



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 01 agosto 2012

**IL GOVERNATORE CUOMO RILASCIAM UN DOCUMENTO FINALE SULL'IMPATTO AMBIENTALE DEL
NUOVO PONTE CHE SOSTITUIRA' LO TAPPAN ZEE**

Il progetto include dei video online di 24 ore in tempo reale e monitoraggio sui rumori e sulla qualità dell'aria per il pubblico

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi un'altra pietra miliare nel progetto per la costruzione di un nuovo ponte per sostituire il Tappan Zee con il rilascio del Documento finale di Impatto Ambientale (FEIS), un documento redatto da agenzie a tutti i livelli di governo con le risposte complete a migliaia di commenti da parte del pubblico. Un sommario del FEIS è disponibile su <http://www.newnybridge.com/documents/feis/feis-summary.pdf> e una copia completa del FEIS è disponibile su <http://www.newnybridge.com/documents/feis/>.

“Costruire questo nuovo ponte è uno dei nostri progetti infrastrutturali più grandi del nostro Stato e man mano che andiamo avanti, stiamo facendo ogni sforzo per limitare gli impatti negativi sui residenti e sull'ambiente”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Il Documento finale di Impatto Ambientale è il nostro piano globale per la protezione dell'ambiente locale e per il benessere delle comunità vicine durante il processo di costruzione. Richiedendo ampie protezioni ambientali e fornendo in tempo reale il monitoraggio online delle attività di costruzione, il nostro obiettivo è quello di gestire un processo responsabile, efficiente e aperto per la costruzione di un nuovo ponte migliore”.

Il FEIS comprende vaste azioni che saranno intraprese per mitigare le preoccupazioni del pubblico, tra cui l'installazione di videocamere 24 ore su 24 per documentare il progetto, monitor per misurare il rumore di costruzione e monitor di qualità dell'aria per valutare le emissioni. Il pubblico potrà accedere in tempo reale ai video e alle misurazioni dei livelli di rumore di costruzione e alle misurazioni della qualità dell'aria www.newNYBridge.com.

A parte il FEIS, il governatore Cuomo e il suo team stanno prendendo misure per aprire il processo di progettazione e appalto nella misura massima consentita dalla legge. Al fine di assicurare la trasparenza e sollecitare il feedback del pubblico, tutti gli offerenti saranno invitati a fare volontariamente una presentazione pubblica delle loro idee generali di progettazione che saranno sottoposte all'

Italian

approvazione federale. Inoltre, un comitato di selezione del Nastro Azzurro sarà formato con i rappresentanti delle contee di Westchester e Rockland per coinvolgere il pubblico, che avrà un peso sulla scelta finale.

Il FEIS è stato compilato da oltre 3.000 commenti pubblici e audizioni pubbliche che sono stati frequentati da oltre 1.100 persone. La maggior parte di questi commenti ha coinvolto le seguenti quattro aree:

- Impatti di costruzione: Rumore, Aria/Polvere, Traffico
- Design esterno del nuovo ponte
- Impatto sull'ambiente fluviale
- Capacità di transito aggiuntiva

Quello che segue è una sintesi dei lavori di mitigazione per la costruzione di un nuovo ponte per attenuare queste preoccupazioni.

Timori riguardo la costruzione

Attraverso l'installazione di monitor di rumore nelle aree attorno al progetto, il pubblico sarà in grado di monitorare in tempo reale il rumore prodotto dalla costruzione. I residenti saranno consultati riguardo il posizionamento di monitor di rumore prima, durante e dopo il progetto. Inoltre potranno avere accesso ai dati dei monitor in tempo reale e 24 ore su 24 su www.newNYBridge.com.

Questo monitoraggio estensivo, la valutazione interna e la gestione dei livelli di rumore garantiscono che il Progettista non superi i rigorosi requisiti del livello di rumore:

- Ogni volta che i livelli di rumore superano il rumore massimo consentito, il Progettista deve identificarli entro 30 minuti dal verificarsi;
- L'attività che causa il rumore in eccesso verrà mitigata entro un'ora dal verificarsi per assicurarsi che non si ripeta.

Timori riguardo l'impatto ambientale

Il Servizio Nazionale per la Pesca Marina (NMFS) ha emesso un parere biologico il 22/06/12 dichiarando che il progetto non metterebbe in pericolo lo storione dal rostro breve o lo storione atlantico, a rischio di estinzione.

Il progetto sarà realizzato utilizzando una serie di misure di protezione delle risorse e misure di conservazione che riducono al minimo eventuali effetti negativi sui pesci quali:

- Limiti sul periodo dell'anno in cui può avvenire il dragaggio al fine di evitare i tempi di massima migrazione dei pesci e la deposizione delle uova nel fiume (il dragaggio sarà fatto solo il 1 agosto - 1 novembre);
- Durante l'operazione di dragaggio, un osservatore delle specie autorizzato del NMFS sarà presente per garantire che ogni storione catturato dalla draga venga documentato e liberato;
- L'uso di tende del limo e di intercapedini riducono al minimo lo scarico di sedimenti nel fiume;
- L'uso di tende a bolle e altre tecnologie per minimizzare gli effetti acustici di infissione di pali sui pesci;
- I costruttori dovranno utilizzare tecniche di vibrazione per installare pali di fondazione nel letto del fiume quando possibile, al posto di pilastri più amplificati, con conseguente minore impatto sui pesci e sulla vita acquatica.

Timori riguardo la capacità di transito

L'alternativa del ponte di sostituzione sarà progettata in modo che possa accogliere il transito in futuro. Il progetto proposto non preclude ogni futuro progetto per, o l'attuazione di un sistema di transito di massa.

L'idea del transito futuro viene inserita nel design del progetto con l'aggiunta di spazio aggiuntivo di transito e ulteriore rafforzamento della struttura per sostenere carichi maggiori di transito, il tutto è stimato a un costo di \$ 300 milioni.

Il nuovo ponte potrebbe anche sostenere i servizi di autobus diretti per sfruttare lo spazio ulteriore del retro del ponte. L'uso dello spazio ulteriore del retro potrebbe verificarsi durante le ore di punta per ridurre i tempi di percorrenza attraverso il ponte.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418